

SAINT CHARLES BORROMEIO
SAINT GEORGE LITHUANIAN
ROMAN CATHOLIC CHURCH



Únete a Nuestra 4ta Cena de Gala

Sunday • September 20, 2026

5:30 P.M. - 9:30 P.M.

Anthony's Ocean View

450 Lighthouse Rd,
New Haven, CT 06512

AUGUST 16, 2026

20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

☎ (203) 333-2147

✉ office@stcharlesbridgeport.org

🌐 www.stcharlesbridgeport.org

📍 Saint Charles:
1279 East Main Street, Bridgeport,
CT 06608

📍 Saint George:
443 Park Avenue, Bridgeport,
CT 06604

OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA

Monday/lunes	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Tuesday/martes	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Wednesday/miercoles	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Thursday/jueves	8:30 a.m. - 5:00 p.m.
Friday/viernes	8:30 a.m. - 12:00 p.m.
Saturday/sabado	9:00 a.m. - 12:00 p.m.

(Office located in Saint Charles)



BECOME A GALA SPONSOR CONVIÉRTETE EN PATROCINADOR DE LA GALA

SPONSOR INFORMATION / INFORMACIÓN DEL PATROCINADOR

Business/Organization: (Empresa/Organización) _____
Contact Person: (Persona de contacto) _____ **Title:** _____
Address: (Dirección) _____
City/State/ZIP: (Ciudad/Estado/Código postal) _____
Telephone: (Teléfono) _____ **Email:** _____
Program listing: (Nombre para el programa) _____

PAYMENT & ARTWORK / PAGO Y MATERIAL PUBLICITARIO

Total sponsorship/donation: (Total del patrocinio/donación) \$ _____
Payment method: (Método de pago) ☐ Check ☐ Cash ☐ Online/Card ☐ Contact me
 Checks payable to: St. Charles & St. George Parish
 Haga el cheque pagadero a: St. Charles & St. George Parish
 Email logo or print-ready ad to marilyn@stcharlesbridgeport.org.
 Envíe el logo o anuncio listo para imprimir a marilyn@stcharlesbridgeport.org.
Deadline: September 4, 2026.
 Fecha límite: 4 de septiembre de 2026.

SILENT AUCTION DONATION / DONACIÓN PARA LA SUBASTA SILENCIOSA

Item/service: (Artículo/servicio) _____ **Estimated value:** \$ _____
Description/restrictions/expiration: (Descripción/restricciones/vencimiento) _____

SELECT A SPONSORSHIP LEVEL / SELECCIONE UN NIVEL DE PATROCINIO

- | | |
|---|--|
| ☐ Platinum — \$3,500
<i>Platino</i> | Premium table for 10; premier logo; full-page ad; podium recognition; featured signage; website and social media.
<i>Mesa preferencial para 10; logo principal; anuncio de página completa; reconocimiento, letrero, sitio web y redes.</i> |
| ☐ Gold — \$2,500
<i>Oro</i> | Table for 10; full-page ad; event recognition and signage; parish website.
<i>Mesa para 10; anuncio de página completa; reconocimiento, letrero y sitio web parroquial.</i> |
| ☐ Silver — \$500
<i>Plata</i> | Half-page ad; sponsor signage; website and social media.
<i>Anuncio de media página; letrero de patrocinadores; sitio web y redes sociales.</i> |
| ☐ Bronze — \$250
<i>Bronce</i> | Quarter-page ad and recognition in the event program.
<i>Anuncio de un cuarto de página y reconocimiento en el programa.</i> |
| ☐ Patron — \$100
<i>Bienhechor</i> | Name listed in the event program.
<i>Nombre incluido en el programa del evento.</i> |
| ☐ Silent Auction Partner
<i>Colaborador de la subasta silenciosa</i> | Donation of an item, gift certificate, service, or experience; auction and program recognition.
<i>Donación de artículo, certificado, servicio o experiencia; reconocimiento en la subasta y el programa.</i> |

FROM THE PASTOR'S OFFICE

Isa 56:1, 6-7 | Ps 67:2-3, 5, 6, 8 | Rom 11:13-15, 29-32 | Mt 15:21-28

A Heart That Trusts

This Sunday's readings remind us that God's love and mercy are offered to all people, without exception. In the Gospel, the persistent faith of the Canaanite woman reveals that a humble and trusting heart can open the door to God's abundant grace. Isaiah speaks of a house of prayer for all nations, while Saint Paul reminds us that God's gifts and calling are irrevocable. These readings challenge us to look beyond barriers, prejudices, and differences, recognizing that we are all invited into a deeper relationship with the Lord. As a parish community, may we welcome one another with compassion, persevere in faith through life's challenges, and trust that God never turns away those who seek Him with sincere hearts.

Un Corazón que Confía

Las lecturas de este domingo nos recuerdan que el amor y la misericordia de Dios son para todos, sin excepción. En el Evangelio, la fe perseverante de la mujer cananea nos muestra que un corazón humilde y confiado puede abrirse a la abundante gracia de Dios. Isaías anuncia una casa de oración para todos los pueblos, mientras San Pablo nos recuerda que los dones y el llamado de Dios son irrevocables. Estas lecturas nos invitan a mirar más allá de las barreras, los prejuicios y las diferencias, reconociendo que todos estamos llamados a una relación más profunda con el Señor. Como comunidad parroquial, pidámosle a Dios la gracia de acogernos con compasión, perseverar en la fe ante las dificultades y confiar en que Él nunca abandona a quienes lo buscan con un corazón sincero.

Um Coração que Confia

As leituras deste domingo nos recordam que o amor e a misericórdia de Deus são oferecidos a todos, sem exceção. No Evangelho, a fé perseverante da mulher cananeia nos mostra que um coração humilde e confiante pode se abrir à abundante graça de Deus. Isaías anuncia uma casa de oração para todos os povos, enquanto São Paulo nos lembra que os dons e o chamado de Deus são irrevogáveis. Essas leituras nos convidam a olhar além das barreiras, dos preconceitos e das diferenças, reconhecendo que todos somos chamados a uma relação mais profunda com o Senhor. Como comunidade paroquial, peçamos a Deus a graça de acolher uns aos outros com compaixão, perseverar na fé diante das dificuldades e confiar que Ele nunca abandona aqueles que O buscam com um coração sincero.

In Christ,

Rev. Abelardo Vasquez

Pastor

PARISH CLERGY



Rev. Abelardo Vasquez,
Pastor
frvasquez@diobpt.org



Rev. Churchill Penn
Parochial Vicar
perepenn@hotmail.com



Rev. Ricardo Batista Comim
Parochial Vicar
FrComim@diobpt.org



Rev. Jose Jesus Montoya
Parochial vicar



Rev. Kevin O'Brien, S.J
Weekend Priest



Deacon. David Rivera,
Director of
Religious education



Deacon. Favio Tavaréz
tavarez@icloud.com

Priest office hours by appointment only.
Horario de oficina para sacerdotes: solo con cita.

UNCION DE LOS ENFERMOS

Una obra de misericordia es cuidar a los enfermos. Comparta nombre, dirección y celular de familiares enfermos para visitarlos y llevarles a Jesús en la Eucaristía.

ANOINTMENT OF THE SICK

Please contact one of our priests by calling the office.

OFFERTORY REPORT JULY 20 - JULY 27, 2026

Sunday Offertory Collection	\$12,689.10
Weekly Offertory Collection	\$548.25
Other Income	\$1,027.75
Online Giving	\$669.00
Total Parish Collection	\$14,964.10

Parish Events



Spend time with Jesus in Perpetual Adoration at the St. Padre Pio Chapel, open 24/7. All are welcome to pray and find His peace.

Pasa tiempo con Jesús en Adoración Perpetua en la capilla de San Padre Pio, abierta 24/7. Todos son bienvenidos a orar y encontrar Su paz.

LÁMPARAS ENCENDIDAS



English



Português



Español

Become a Frequent Adorer
Torne-se um Adorador Frequente
Conviértete en un Adorador Frecuente

(203)516-1844
lamparasencendidasbprt@comunicadoras.org

PANTRY WEEK

EVERY SECOND WEEK OF EACH MONTH WE WILL BE COLLECTING FOOD FOR THOSE IN NEED, PLEASE DONATE FOOD.



Sanctuary Candle

Por Colombia y las víctimas de el Terremoto



Special Monthly Masses

Misa Familiar:

2.º domingo del mes, 12:45 PM

Misa al Divino Niño:

3.º domingo del mes, 12:45 PM

Misa de Jovenes:

Último domingo del mes, 8:45 AM

Por los Difuntos y Almas del Purgatorio:

Segundo viernes del mes, 10:00 PM

RETIRO ESPIRITUAL

Mariano:

viviendo las virtudes de la Virgen María

PREDICADOR:
Rev. Juan Acosta

"HÁGASE EN MÍ
SEGÚN TU PALABRA"
(Lc 1,38)

SAINT CHARLES PARISH
391 Ogden Street
Bridgeport CT

MINISTERIO DE MÚSICA
San Carlos

PREDICADORAS:
Hermanas Comunicadoras Eucarísticas

INVITA
Grupos Marianos St. Charles

OCTUBRE

24

DESDE LAS 8:00 AM
HASTA LAS 3:30 PM

María, modelo de fe, esperanza, caridad y humildad.
¡Ven y déjate transformar por Ella!

ENCUENTRO DE MINISTERIO DE DAMAS

The Women's Ministry held its monthly gathering. This time, they shared a beautiful evening with Father Chucho, filled with faith and love, praising God and calling upon the Holy Spirit.



ABRIENDO CAMINO HACIA EL FUTURO DE SAN CARLOS BORROMEIO

SCG
ROMAN CATHOLIC CHURCH

Un legado de bienvenida para las generaciones futuras



Por generaciones, San Carlos Borromeo ha sido un hogar de fe para nuestra comunidad. Hoy, con la campaña "Abriendo Camino hacia el Futuro", apoyamos la construcción y pavimentación de nuestro nuevo estacionamiento para seguir sirviendo a las familias por muchos años más.



Este proyecto **ampliara el estacionamiento** y mejorará la accesibilidad, brindando una experiencia más segura y acogedora para todos.



Su **generosidad hoy** dejará un legado de fe, amor y esperanza, creando un hogar parroquial acogedor para las generaciones futuras.



Los invitamos a considerar en oración apoyar esta campaña con una contribución al proyecto de pavimentación o participando en nuestra **Campaña de Ladrillos Conmemorativos**. Con un ladrillo personalizado, podrán honrar a sus seres queridos y dejar un legado permanente para el futuro de San Carlos Borromeo.



"Juntos construimos fe, fortalecemos nuestra comunidad y dejamos un legado para el futuro."



ORDER NOW



Para más información:

Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

LIMITED TIME OFFER



CON TU APOYO,
PODEMOS ABRIR CAMINO HACIA UN FUTURO MEJOR PARA SAN CARLOS BORROMEIO.



¡Gracias por ser parte de este legado!

Parish Events

RELIGIOUS EDUCATION

REGISTRATIONS/ REGISTRACIONES
IN AUGUST/ EN AGOSTO

Thursday - Saturday
4:00pm - 7:00pm

Second floor of the Urban Center

Jueves, viernes, y Sabados

5:00pm a 7:00pm

Segundo Piso de el Centro Urbano

BRAZILIAN COMMUNITY

Horário de Atendimento

Quartas-feiras, das 19:00 às 20:30.

BECOME A CATHECHIST & TEACH THE FAITH
Volunteers to help teach religious Education are
needed.

RELIGIOUS EDUCATION MASS ATTENDANCE

SIGNATURE:

STUDENT'S NAME:

8/15/2026 & 8/16/2026

Saint Charles Borromeo Parish

2026 Bishop's Appeal as of 6/30/26

Bishop's Appeal Goal:	\$33,900
Total Pledged:	\$13,180 (39%)
Donors to Date:	56 Donors



To make a gift, or for more information,
please visit us at 2026BishopsAppeal.org, call
(203) 416-1470 or scan with your phone.

ATARDECER CON CRISTO 2026

El Grupo de Oración
Nuestra Señora de Pentecostés

Te invita a una tarde de
alabanza, prédica y adoración

SÁBADO, AGOSTO 22, 2026

Iniciamos con la
Santa Eucaristía a las
5:00 PM

INVITADO:
Ángel Azuero

SAINT CHARLES CATHOLIC CHURCH
(En el parqueo frente a la capilla)
391 Ogden Street, Bridgeport, CT 06608

Programa Diocesano de Formación para Proclamadores de la Palabra

Detalles del Evento

Fecha: Lunes, 17, 24, 31 de Agosto y 14 de Septiembre
Hora: 7 PM
Modalidad: En Persona
Lugar: Iglesia de San Jorge / 443 Park Avenue, Bridgeport, CT 06605

Fecha límite de Inscripción: 29 de julio

Para más información:
203-416-1528 / formacionpastoral@diocbt.org

Temas de Formación

1. Teología Básica de las Escrituras Bíblicas
2. Liturgia y Espiritualidad del Proclamador de la Palabra
3. Prácticas elementales y técnicas de lectura y locución
4. Reverencia y decoro

Diócesis de Bridgeport

KNIGHTS OF COLUMBUS

Msgr. Patrick McGivney Council

REQUESTS THE HONOR OF
YOUR PRESENCE AT OUR

25 Anniversary Gala Dinner

Table of 10 Greatly Appreciated

SEPTEMBER
SATURDAY 17th AT 6:00 PM
2026

\$50.00 PP

75" TV Grand Price

Vazzano's Four Seasons
337 Kenyon Street Stratford, CT

Silence Auctions

PLEASE R.S.V.P TO:
Ramon (203) 685-1845 OR Raul (203) 520-9185
rjimenez14@boponline.net or
raulstar51@hotmail.com

Noche Mexicana

Ver a celebrar con nosotros la

Sabado 12 de Septiembre de 6:00 PM a 12:00 AM

Disfruta de nuestra musica mexicana para bailar y disfrutar

Parroquia St. Charles Borromeo
391 Ogden ST. Bridgeport CT 06608

Organiza Comité Guadalupeano

EDUCACIÓN RELIGIOSA RELIGIOUS EDUCATION

FOR • PARA
SPECIAL NEEDS CHILDREN
NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES

2026-2027

ESPAÑOL

¡NIÑOS DE TODAS LAS CAPACIDADES SON BIENVENIDOS!
CHILDREN OF ALL ABILITIES WELCOME!

ENGLISH

REGISTRATION NOW OPEN!
CLASSES BEGIN IN SEPTEMBER!

Our parish is dedicated to providing inclusive religious education for children of all abilities. We welcome families with children who have special needs and are committed to creating an environment where every child can grow in faith.

Saturdays | 9:00 a.m. to 10:00 a.m.

Para mas informacion, comuniquese con Luis y Adriana Jurado al (945) 369-2724 o por correo electronico a luisjurado424@gmail.com

For more information, please contact Luis and Adriana Jurado (945) 369-2724 o por correo electronico a luisjurado424@gmail.com

Mass Schedule - Priest Office Hours

WEEKEND MASSES

Saint Charles Borromeo

Saturday Vigil:

5:00 pm Spanish (U.Ch)

7:00 pm Portuguese (U.Ch)

Sunday:

7:00 am Haitian (L.Ch)

8:45 am Spanish (U.Ch)

10:45 am Portuguese (U.Ch)

11:00 am English (L.Ch)

12:45 pm Spanish (U.Ch)

5:00 pm Haitian (U.Ch)

Saint George

Vigilia del Sabado (Saturday):

6:30 pm – Spanish

Domingo (Sunday):

10:30 am – Spanish



WEEKDAY MASSES

Saint Charles Borromeo

Mon–Fri: 7:30 am English (U.Ch)

Tue & Fri: 7:00 pm Haitian (L.Ch)

Wed & Thu: 7:00 pm Spanish (L.Ch)

Thu & Fri: 7:30 pm Portuguese (U.Ch)

Sat: 8:00 am Spanish (L.Ch)

Saint George

Lunes – 7:00 pm | Monday – 7:00 pm

Martes – 7:00 pm | Tuesday – 7:00 pm

Viernes – 7:00 pm | Friday – 7:00 pm

Sábado – 6:30 pm | Saturday – 6:30 pm

Primer Viernes del Mes – 6:00 pm Adoración

First Friday – 6:00 pm Adoration

CONFESSIONS / CONFESIONES

Saint Charles Borromeo

Sábados: 11:00 am–12:00 pm y 3:00 pm–4:00 pm

Saturday: 11:00 am–12:00 pm y 3:00 pm–4:00 pm

Saint George

Sábados: 5:00 pm / Saturdays: 5:00 pm



SUN 16 11:00 AM
Yom †
Requested by Xaisanasy

MON 17 7:30 AM
Kham Vanh Rasy Lucky †
Requested by Long

TUE 18 7:30 AM
Luis Angel Olivares's Birthday
Requested by Mother

WED 19 7:30 AM
Songka Prakuson †
Requested by Vilay

THU 20 7:30 AM
Mary Lou Kasper †
Requested by Sally Fernandez

FRI 21 7:00 PM
Soukane Prakuson †
Requested by Vilay

SAT 22 7:30 AM
Danny Velez †
Requested by Nelly Velez

View our parish groups by scanning the QR code. For more information about any group, please contact the parish office.

Vea nuestros grupos parroquiales escaneando el código QR.

Para obtener más información sobre cualquier grupo, por favor comuníquese con la oficina parroquial.



To Add Your Group:
scbgraphicdesign@gmail.com
or contact the office.

Para Añadir su Grupo:
scbgraphicdesign@gmail.com
o Llame a la oficina



ONLINE GIVING

A convenient secure way to support our Ministry.

Your Faithful Generosity helps us continue God's work.



SAFE. SIMPLE. SECURE.

Perpetual Adoration Chapel

Our Perpetual Adoration Chapel is now open—a lasting gift to our parish. You still have the opportunity to be part of this blessing. Every gift, large or small, helps complete this sacred work.



SCAN TO GIVE



Thank you for helping us build a place of prayer for generations to come.



HAVE YOU MOVED?

If you haven't received your envelopes or changed your address, please contact the parish office.

Si no recibió sus sobres o cambió su dirección, contacte la oficina parroquial.

Se não recebeu seus envelopes ou mudou de endereço, contate a secretaria parroquial.

Parish Information

Our Parish Team — Contact Info

Javier Barreneche
Parish Secretary •
office@stcharlesbridgeport.org

Marilyn Melgar
Director of Operations •
Marilyn@stcharlesbridgeport.org

Laura Europa
Bookkeeper • bookkeeper@stcharlesbridgeport.org

Sandra Fonseca
Safe Environment & Ministry Platform Coordinator •
sfonseca@stcharlesbridgeport.org

Jennifer Vargas
Religious Education, Administrative Assistant •
Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

Fatima Molina
Parish Office & Media Assistant • s
cbgraphicdesign@gmail.com

Katey Mejia Osorio
Office Assistant • Katey.Mejia@stcharlesbridgeport.org

Hermanas Comunicadoras Eucarísticas del Padre Celestial
Lámparas Encendidas • (203) 447-9896 •
lamparasencendidasbprt@gmail.com

Dina Otoni Martins
Brazilian Coordinator of RE • mmcatechist@gmail.com

Segundo Ruiz
Coordinator of Youth Group • sruiz@mfcgc.org

Sally Fernandez — Trustee

Victor R. Melgar - Trustee

Sara Orozco — Finance Council Chair

Judy Rivera, Receptionist
Food Pantry • Call the Parish Office

CALENDA 2026
SANTISIMA VIRGEN DE JUQUILA

LUNES 07 DE SEPT.
A LAS 4:00PM

INICIANDO:
ST. MARGARET SHINE
2523 PARK AVE.
BRIDGEPORT CT

CULMINANDO CON
LAS SANTA MISA
IGLESIA ST.
GEORGE 443 PARK
AVE, BRIDGEPORT CT

LOS ESPERAMOS!!

INFORMES:
(203) 908-5517 // (203) 449-3893 // (203) 335-1797

CLASES DE VIRTUS
Agosto 29, 2026
9:00 A.M. EN ESPAÑOL

Por favor regístrese en **Virtus Online**.
Para más información,
llame a la oficina.

UBICADO EN LA SALA DETRÁS
DE LA IGLESIA INFERIOR

CLASES PRE-BAUTISMALES
SÁBADOS 9/5
8:00 A.M.

Clases **obligatorias** para padres y padrinos.
Por favor, llame a la oficina para registrarse.

UBICADO EN LA IGLESIA INFERIOR

FORMACIÓN SACRAMENTAL PARA ADULTOS

Las clases comienzan en septiembre. Las inscripciones ya están abiertas.
¡Inscríbase hoy! Para registrarse, llame a Ana al (845) 591-2459.

PAVE THE WAY FOR THE FUTURE OF ST. CHARLES BORROMEO

SCG
ROMAN CATHOLIC CHURCH

*A Legacy of Welcome
for Generations to Come*

For generations, San Carlos Borromeo has been a home of faith for our community. Today, through the "Opening the Path Toward the Future" campaign, we support the construction and paving of our new parking lot to continue serving families for many years to come.

This project will **expand our parking area** and improve accessibility, creating a safer and more welcoming experience for all.

Your **generosity today** will leave a legacy of faith, love, and hope, creating a welcoming parish home for future generations.

We invite you to prayerfully consider supporting this campaign through a contribution to the paving project or by participating in our **Legacy Brick Fundraiser**. A personalized brick offers a meaningful way to honor your loved ones and leave a lasting legacy for the future of San Carlos Borromeo.

"Together, we build faith, strengthen community, and pave the way for the future."

Email questions to:
Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

ORDER NOW

LIMITED TIME OFFER

WITH YOUR SUPPORT, TOGETHER, WE CAN PAVE THE WAY FOR A BRIGHTER FUTURE FOR ST. CHARLES BORROMEO.

Thank you for being part of this legacy!



Oremos Unidos por COLOMBIA

Señor Dios, nuestra esperanza en la oscuridad, elevamos a Ti a las personas que están atrapadas, enterradas y perdidas tras la tragedia en Colombia. Oramos por aquellos cuyos gritos no pueden ser escuchados y por aquellos que están desorientados y solos. Tú eres el Dios que todo lo ve, y sabemos que incluso en lo más profundo de los escombros, Tú estás allí con ellos. Oramos por aquellos que lo perdieron todo, para que no pierdan la esperanza y fe, para que sientan tu presencia ya que tú nunca nos abandonas. Pedimos milagros, Padre. Guía a los equipos de búsqueda y rescate con instinto sobrenatural. Agudiza su oído para detectar el sonido más leve. Da fuerza a los perros de rescate. Señor, por favor, sustenta las vidas de los atrapados. Provéeles aire para respirar, protégelos de más daño y llena sus corazones con una sensación de Tu paz que desafía sus circunstancias. Para aquellos que están perdidos, especialmente los niños que han sido separados de sus padres, envía a un ayudante, un extraño amable o un rescatista para encontrarlos rápidamente. Calma sus corazones frenéticos y reúne a las familias, Señor. Tú eres el Buen Pastor que deja a las noventa y nueve para encontrar a la oveja perdida; por favor, encuentra a Tus preciosos hijos ahora, en el nombre de Jesús, Amén.

TREELAND

**GARDEN CENTER
AND NURSERY
CHRISTMAS SHOP**
203-372-3511
LOW DISCOUNT PRICES
treelandgardencenter.com

Frankie's DINER

1660 Barnum Ave
www.frankiesdinerct.com • (203) 334-8971
"Hablamos Español"
Table Service 7am to 1am Daily
Cut This Coupon Out for 10% Off



**Pizzeria &
Mexican Food**
FREE DELIVERY
1175 East Main St.
Bridgeport, CT
203.336.0834
203.336.1053



**Flowers For
All Occasions**
Arreglos Florales Toda Ocasión
1175 East Main St.
Bridgeport, CT
WE DELIVER
203.696.2218



RESULTS YOU CAN TRUST
LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME

**IMMIGRATION
CAR ACCIDENTS
CRIMINAL ARRESTS**
(203) 753-7300 | welcomelawfirm.com
**INMIGRACIÓN, ACCIDENTES DE AUTO Y
ARRESTOS PENALES.**

OFFICES IN:

¡HABLAMOS ESPAÑOL! | ¡FALAMOS PORTUGUÊS
WATERBURY • HARTFORD • BRIDGEPORT • NEW HAVEN • NORWALK • DANBURY

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

**\$1 Less Than
a day**



**Community
Funeral
Chapels**

798 Park Avenue, Bridgeport, CT. 06604
TEL: (203) 334-9999 • FAX (203) 683-7432
www.communityfuneralchapels.com

Mrs. Brenda Ortiz
Licensed Funeral Director



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary • Flood Detection
- Fire Safety • Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502



GALA FOODS
SUPERMARKET

(203) 366-9060
1050 E. Main St • Bridgeport, CT
www.comparesupermarkets.com

STEVE BASSO

PLUMBING • HEATING • A/C
INFO@BASSOPHAC.COM

203-335-0224
BASSOPHAC.COM

10% OFF

Not applied on special offer items, weekly sales and Alcoholic beverage

No aplica para artículos en ofertas especiales, Ventas de la semana y Bebidas alcohólicas

Valid at participating store • Valido en tienda participante



**COVERAGE FOR THE
THINGS YOU CARE FOR**



Daiana Jordao
Your Local Agent
3606 MAIN ST
BRIDGEPORT, CT 06606
203-616-4576
Hablamos Español / Falamos Português
Call me for a no-obligation quote!

**FARMERS
INSURANCE**

CONTACT ME



TrustworthyHCA

Quality care is our No.1 priority
**Experts in home health care aid,
assistance care, social care, and more**

Marva Baker

203-218-9684

176 Magnolia St • Bridgeport

trustworthyhca.com

info@trustworthyhca.com

DO I NEED AA
OR SOMEONE I
CARE ABOUT?
TAKE THE TEST



AC Accounting & Tax Services LLC

FULL SERVICE TAX & ACCOUNTING FIRM

- Preparacion de impuestos
- Consultas Gratuitas • Notaria



**Alma Cordero,
Accountant**
Se Habla Espanol

1880 Park Ave, Bridgeport
203-992-1999



**CATHOLIC ACADEMY
OF BRIDGEPORT**

Something more.

ST. ANDREW ACADEMY (Grades PreK-8) • 395 Anton Street • **203-373-1552**
ST. ANN ACADEMY (Grades PreK-8) • 521 Brewster Street • **203-334-5856**
ST. AUGUSTINE ACADEMY (Grades 4-8) • 63 Pequonnock Street • **203-366-6500**
ST. RAPHAEL ACADEMY (Grades PreK-8) • 324 Frank Street • **203-333-6818**

Las cuatro escuelas de la Academia Católica de Bridgeport proporcionan un entorno de aprendizaje centrado en Cristo, académicamente riguroso en el cual la diversidad cultural es bienvenida y celebrada. Nutrimos, fomentamos y retamos a nuestros estudiantes en preparación para una vida exitosa de liderazgo y servicio.

TODAS LAS RELIGIONES SON BIENVENIDAS.
ASISTENCIA FINANCIERA DISPONIBLE.

The Catholic Academy of Bridgeport is comprised of St. Andrew, St. Ann, St. Augustine and St. Raphael. We provide a superior education that nurtures the whole child—mind, body, and spirit.

- Christ-centered, academically rigorous programs for Grades PreK-8.
- Strong high school placement and outstanding college success.
- Challenging, safe, and supportive learning environments.

ALL FAITHS WELCOME. FINANCIAL ASSISTANCE AVAILABLE.

Advertise Here!

Contact **ILEANA VASQUEZ**

ivasquez@4lpi.com | (800) 950-9952 x3105

988 SUICIDE & CRISIS
LIFELINE

**IT'S OK TO
ASK FOR
HELP.**

**Support Is Just a
Phone Call Away.**

www.preventsuicide.org



Te puedo ayudar a
proteger a tu familia y
también ahorrar dinero.

Morfe-Behan Agency
203.445.6029
Grasmere Plaza | 173 Post Rd | Fairfield



ABOGADO PHILIP "FELIPE" BERNES

**Accidentes de Auto
Accidentes de Trabajo
Inmigración**

Llama ahora para una
consulta **GRATIS**

203-324-2133

WhatsApp **203-564-0205**
(texts & photos only)

Attorney Philip Berns | 440 Bedford St., Stamford CT



For ad info. call 1-800-950-9952 • **www.4lpi.com**

St. Charles Borromeo, Bridgeport, CT

03-1118